

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 111

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 07.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 111 Bern, Freitag 13. Mai 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 13 mai 1960 N° 111

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (051) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (051) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Hug-Karton AG., Wildegg.

Plica AG., Patentverwertung, Rüslikon (Zürich).

Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 96201-96256.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Vorlage von Proformafakturen bei der Einreichung von Einfuhranträgen bzw. Einfuhrdeklarationen. — Espagne: Production de factures pro forma lors de la présentation de demandes d'importation ou de déclarations d'importation.

Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Solothurn, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarberg

5. Mai 1960.

**Verzinkerei A.G. Düringen**, bisher in Düringen (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1959, Seite 3007). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1960 wurde der Sitz nach Aarberg verlegt und die Firma geändert in **Verzinkerei A.G. Aarberg**. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. August 1959 und wurden am 24. Oktober 1959 und am 19. April 1960 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Errichtung und den Betrieb einer Verzinkerei oder ganz allgemein einer Metallveredelungsanstalt. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie eigene Liegenschaften erstellen oder erwerben. Das Aktienkapital wurde von Fr. 150 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 7500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sechs Mitgliedern. Fritz Dietsche, von Basel, in Kilchberg (Zürich), Präsident und Delegierter; Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich (beide neu), und Dr. Franz Kälin, von Einsiedeln, in Zürich (bisher). Als Direktor wurde Gottfried Rüegg, von Wila (Zürich), in Steinenbach (Zürich), ernannt. Fritz Dietsche und Gottfried Rüegg führen Einzelunterschrift, Dr. Franz Kälin und Dr. Werner Hausheer Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Fabrikgebäude Leimern.

#### Bureau Bern

9. Mai 1960. Restaurant.

**Eugen Scheitlin**, in Bern. Inhaber der Firma ist Eugen Scheitlin, von St. Gallen, in Bern. Betrieb des Restaurants Della Casa, Schauptplatzgasse 16.

9. Mai 1960.

**Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances) (La Generale di Berna Compagnia d'Assicurazioni) (The General of Berne Insurance Company) (La General de Berna Compañia de Seguros)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1960, Seite 1293). Die Prokura von Jacques Hefti ist erloschen.

9. Mai 1960.

**Berner Lebensversicherung-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Bernese Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1960, Seite 1293). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jacques Hefti, von Hätzingen, in Zollikofen.

9. Mai 1960. Apparate.

**Wetter & Mühleder**, in Bern. Hans Wetter, von Remetschwil, in Bern; Herbert Mühleder, von und in Zürich, und Beat Fleischmann, von Altendorf, in Bern-Bümpliz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 20. April 1960 begonnen hat. Sie wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafter Hans Wetter und Herbert Mühleder. Apparatebau. Falkenhöheweg 18.

9. Mai 1960. Immobilien.

**Turag A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. April 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, baurechtsweiser Erwerb, Verkauf, Ueberbauung, Pachtung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien jeder Art sowie Beteiligung an Unternehmungen, die die gleichen oder ähnliche Zwecke verfolgen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Dähler, von Seftigen, in Muri bei Bern, Präsident; Werner Bärtschi, von Sumiswald, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, und Hermann Meister, von Herbettswil, in Bern. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Bundesplatz 8 (im Bureau des Verwaltungsratspräsidenten).

9. Mai 1960. Maschinen, Apparate usw.

**Durisag A.G. Bern**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. März 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb, Import und Export von Maschinen und Apparaten sowie den Handel mit technischen Neuheiten und Waren aller Art und die Durchführung von Abzahlungsgeschäften. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen; sie kann Grundstücke und Immobilien erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: André F. Stupnicki, von und in Burgdorf, Präsident; Jakob Friedrich Kipfer, von

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief vom 14. September 1923, Beleg I/2906, 6½%, von Fr. 10 000, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Scheuren-Gtbl. Nrn. 203 und 212 des Herrn Emil Mühlheim-Weber, Schreiner, Scheuren.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach unbenützttem Ablauf dieser Frist wird der Titel kraftlos erklärt. (338\*)

Nidau, den 9. Mai 1960.

Der Gerichtspräsident i. V.:  
Fr. Rufer, Amtsrichter.

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 26. September 1933, von Fr. 8000, lastend im 2. Rang auf Grundbuch Stein am Rhein Nr. 1042 (Grundeigentümer und Schuldner: Hermann Singer-Deuber; Gläubiger: Konrad Schnewlin-Gutknecht);

Schuldbrief vom 2. Mai 1913, im 1. Rang, von Fr. 2000, haftend auf Grundbuch Thayngen Nr. 837 für Fr. 600 (Grundeigentümer und Schuldner: Walter Müller; Gläubiger: Bernhard Oswald) und Nr. 1083 für Fr. 1400 (Grundeigentümer und Schuldner: Ernst Müller; Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Thayngen).

Der allfällige unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert eines Jahres, vom 15. Januar 1960 an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (81\*)

Schaffhausen, den 5. Januar 1960.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
ruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000 vom 5. Mai 1933, lautend auf Otto Nievergelt, geb. 1892, Elektriker, Schulstrasse 43, Zürich-Oerlikon, heute noch lastend im 1. Rang auf 4 Aren 31 m<sup>2</sup> und 6 Aren 4,9 m<sup>2</sup> Bauland an der Funkwiesenstrasse in Zürich-Oerlikon, Kat. Nr. 3374, bzw. 3703 des Grundbuchamtes Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (28/61)

Zürich, den 10. Mai 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, Lausanne, au porteur, N° 302492, créancier de 2139 fr. 57, créé le 12 mars 1953, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1960. (202\*)

Le président du Tribunal civil du district  
de Lausanne: J. G. Favey.

und in Lützelflüh, Vizepräsident, und Eric Nullmeyer, von und in Basel, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Christoffelgasse 3.

#### Bureau Biel

10. Mai 1960. Appareils électroniques. Conteele, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 5 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: la fabrication, l'achat, la vente et la location de pièces, d'éléments, d'appareils et instruments électroniques, confectionnés ou semi-confectionnés, ainsi que l'exploitation de toutes inventions, brevets, licences dans le domaine de l'électronique. Le capital social, libéré de 38 250 fr., est de 51 000 fr., divisé en 102 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par plis recommandés. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Eric Sandoz, de et à Genève, président; Francis-Daniel Frost, de nationalité américaine, à Alladena (Californie, USA), secrétaire, et Michel Sandoz, de La Chaux-de-Fonds et du Locle (Neuchâtel), à Genève; lesquels signent individuellement. Domicile: rue Centrale 30, chez M<sup>e</sup> F. Pellaton, avocat.

10. Mai 1960. Bäckerei, Konditorei.

K. Wenger-Schneider, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1950, Seite 626). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Mai 1960.

Tief- und Strassenbau Aktiengesellschaft Habegger & Weiss & Marti Biel, in Biel, Ausführung von Tief- und Strassenbauarbeiten sowie von Beton- und Eisenbetonkonstruktionen (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2518). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Nägeli, von Marthalen (Zürich), in Brügg. Er zeichnet mit einem der andern Kollektivzeichnungsberechtigten.

#### Bureau Burgdorf

9. Mai 1960. Mühle.

Fritz Sommer, in Oberburg, Handelsmüllerei (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1929). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Fritz Sommer», in Oberburg, übernommen.

9. Mai 1960. Mühle.

Fritz Sommer, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Fritz Sommer-Huber, von Sumiswald, in Oberburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Fritz Sommer», in Oberburg. Betrieb einer Handels- und Kundenmühle. Emmentalstrasse 127.

9. Mai 1960. Liegenschaften usw.

Verwa A.G. Burgdorf, in Burgdorf, Aktiengesellschaft, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1956, Seite 622). Johann Jakob Niklaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat Ernst Amstutz, von Sigriswil, in Hasle b. B., gewählt.

9. Mai 1960. Textilien.

Elsaesser & Co. Aktiengesellschaft, in Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1958, Seite 762). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Georg Elsaesser, Vizepräsident, und Fritz Buser, Mitglied. Die Unterschrift des Georg Elsaesser ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hermann Bürgi, von Aarberg, in Kirchberg, Vizepräsident, und Karl Spiess, von Tuggen (Schwyz), in Zürich, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bureau Interlaken

9. Mai 1960. Hotel.

H. Gerber, in Brienz. Inhaber der Firma ist Hermann Gerber, von Langnau i/E., in Brienz. Betrieb des Hotels Sternen. Hauptstrasse.

9. Mai 1960. Hotel-Restaurant.

F. Winkler-Zurfluh, in Brienz. Inhaber der Firma ist Franz Winkler, von Hitzkirch (Luzern), in Brienz. Betrieb des Hotel Restaurant Bellevue. Hauptstrasse.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Johann Muff, in Triengen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1408). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Emil Greber-Muff, von Schötz, in Triengen.

9. Mai 1960. Apparatebau.

Eckert & Co., in Luzern, Kommanditgesellschaft, Apparatebau (SHAB. Nr. 277 vom 26. Februar 1957, Seite 3090). Julius Egloff ist aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Neue Kommanditistin mit einer Barkommandite von Fr. 5000 ist mit Zustimmung des Ehemannes Oktavia Garlando geborene Brighi, von Oberkirch und Schenkon, in Luzern.

9. Mai 1960.

Emilio Stecher A.G., Granit- und Marmorwerk, in Luzern (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1958, Seite 2143). Laut öffentlicher Urkunde vom 2. Mai 1960 haben die Aktionäre die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte zur Hälfte in bar und zur andern Hälfte durch Entnahme aus dem Spezialreservfonds. Je 5 bisherige Aktien zu Fr. 100 wurden zu einer Aktie zu Fr. 500 zusammengelegt und in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500.

9. Mai 1960. Spezereien, Eisen- und Glaswaren usw.

Franz Wwe. Bürl-Meyer, in Zell, Spezereien, Eisen- und Glaswaren, Sämereien (SHAB. Nr. 9 vom 10. Januar 1921, Seite 67). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Jos. Bürl», in Zell.

9. Mai 1960. Spezereien, Eisen- und Glaswaren usw.

Jos. Bürl, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Josef Bürl, von und in Zell. Er hat auf den 1. Januar 1949 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Wwe. Bürl-Meyer», in Zell, übernommen. Handel mit Spezereien, Eisen- und Glaswaren; Handel mit Sämereien.

9. Mai 1960.

Käserer-Genossenschaft Unterdorf-Dagmersellen, in Dagmersellen (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1959, Seite 1446). An der Generalversammlung vom 29. März 1960 wurden die Statuten revidiert. Die Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Mai 1960. Transporte usw.

Thöni Lothar, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Lothar Thöni, von Wikon und Luzern, in Luzern. Möbeltransporte, Kleintransporte, Spedition, Camionnage, Lagerungen. Kauffmannweg 12.

9. Mai 1960. Taxis.

Hans Muff, in Luzern, Taxibetrieb (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 667). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Mai 1960. Chemikalien usw.

Panchemie G.m.b.H., in Luzern, Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3256). Laut öffentlicher Urkunde vom 27. April 1960 ist Heinrich South aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sein Stammanteil von Fr. 1000 ist übergegangen an Ernst Brunner, dessen Stammanteil nun Franken 19 000 beträgt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

9. Mai 1960. Chemisch-technische Produkte.

Albert Bühmann, in Luzern, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1956, Seite 749). Neue Adresse infolge amtlicher Umbenennung: Weinberglistrasse 81.

#### Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

8. März 1960.

Verein Ferienhaus Bergkreuz, in Lungern. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher die Führung und den Betrieb eines Ferienhauses in Lungern bezweckt. Der Verein will insbesondere katholischen, weiblichen Jugendorganisationen und Einzelpersonen, namentlich finanziell schwächeren, einen Ferienaufenthalt ermöglichen. Die Statuten datieren vom 21. Dezember 1959. Die Mittel des Vereins werden beschafft: durch Beiträge der Aktiv- und Passivmitglieder; durch Einnahmen aus dem Betrieb des Ferienhauses; durch Darlehen; durch andere Einkünfte (Schenkungen, Vergabungen usw.). Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; der Vorstand, der aus fünf Mitgliedern besteht; die Rechnungsrevisoren; die Betriebskommission. Der Präsident oder die Vizepräsidentin zeichnet zu zweien mit der Kassierin oder der Aktuarin. Präsident ist Paul Deschler, von und in Luzern; Vizepräsidentin: Frieda Zimmermann, von und in Luzern; Kassierin: Margrit Staffelbach, von und in Luzern; Aktuarin: Alice Minnich, von Baden (Aargau), in Luzern. Domizil: Katholisches Pfarramt Lungern.

#### Glarus — Glaris — Glarona

20. April 1960. Beteiligungen.

H.C. Hansen Electronics A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. April 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patent- und andern Schutzrechten sowie Finanzierung von Handelstransaktionen, insbesondere im Zusammenhang mit dem Erwerb von Schutzrechten auf dem Gebiet der Elektrotechnik. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist total mit Fr. 40 000 liberiert. Gemäss Lizenzvertrag vom 5./14. April 1960 übernimmt die Gesellschaft Verwertungsrechte aus verschiedenen patentgeschützten Erfindungen auf dem Gebiet der Plattenspiel- und Plattenwechselgeräte bzw. der Leuchtstoffröhren zum Preise von Fr. 20 000, wofür der Sacheinleger, Ing. Hans C. Hansen, in Kopenhagen, 50 zu 40 % liberierte Aktien zu Fr. 1000 erhält. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Prof. Dr. Alois Troller, von Starrkirch, in Luzern, Präsident; Dr. Walter Ryser, von Dürrenroth, in Gümligen, Gemeinde Muri (Bern), und lic. jur. Kamen Troller, von Starrkirch, in Luzern, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, ferner Hans Christian Hansen und Thorkild Ostfeld, beide dänische Staatsangehörige, in Kopenhagen. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwaltschaft, Postgasse 21.

#### Sojothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

6. Mai 1960. Chemisch-technische Produkte.

Claviag A.G., in Olten. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit chemisch-technischen Produkten aller Art und kann sich an andern Unternehmungen der chemisch-technischen Branche beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen, soweit ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied: Charles Ackermann, von St. Gallen, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Feigelstrasse 18.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

14. April 1960.

Autoreisen AG Davos, in Davos. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 1. Mai 1959 und vom 9. April 1960 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Personentransportunternehmens und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen dieser Art. Die Gesellschaft übernimmt von den Gründern 2 Reisewagen zum Wert von Fr. 134 000. Für diesen Wert erhalten die Sacheinleger 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und Gutschrift des Restbetrages. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlage voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Kessler-Schneebeil, von Schiers, in Davos, Präsident; Ernst Laubscher-Werner, von Zürich, in Davos, und Andreas Müller-Monsch, von und in Davos. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: «Haus Meisser», Talstrasse, Davos-Platz.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Berichtigung.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterwiggertal, in Zofingen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1422). Der Aktuar heisst Fritz Gerhard-Hochuli.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

5 maggio 1960. Pavimentazione, ecc.

Pavista S.A., a Lugano, esecuzioni di lavori di pavimentazione, ecc. (FUSC. del 13 settembre 1954, N° 213, pagina 2340). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 2 maggio 1960, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 50 000 fr. a 200 000 fr., mediante l'emissione di 150 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 200 000 fr., diviso in 200 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Guido Bettini di Giuseppe, da Agno, in Paradiso, è entrato a far parte del consiglio di amministrazione in qualità di segretario. Vincolerà la società con firma collettiva a due con gli altri membri del consiglio di amministrazione.

9 maggio 1960. Operazioni fondarie, ecc.

Oti S.A., a Lugano, progettazione di opere di bonifica, ecc. (FUSC. del 21 ottobre 1959, N° 245, pagina 2884). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

9 maggio 1960. Apparecchi fotografici, ecc.

Concava S.A. (Concava A.G.) (Concava Ltd.), a Castagnola, produzione e vendita di apparecchi fotografici, ecc. (FUSC. del 30 giugno 1958, N° 149, pagina 1773). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 20 marzo 1960 la società ha deciso di ridurre a sensi dell'art. 735 CO il suo capitale sociale di 330 000 fr. a 66 000 fr. essendo il valore nominale delle 330 azioni formanti il capitale sociale, ridotte da 1000 fr. a 200 fr. Contemporaneamente il capitale sociale è stato riaumentato da 66 000 fr. a 330 000 fr., mediante l'emissione di 264 nuove azioni nominative da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale, interamente liberato, è di 330 000 fr., suddiviso in 330 azioni nominative da 200 fr. ciascuna e 264 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. D<sup>r</sup> ing. chiim. Rodolfo Steineck, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. André Rohrbach di André, da Guggisberg, in Grenchen, è stato nominato procuratore con firma collettiva con un membro del consiglio di amministrazione.

9 maggio 1960. Costruzioni edili, ecc.

Michele Antonini, precedentemente a Bellinzona (FUSC. del 24 aprile 1959, N° 93, pagina 1177). La ditta ha trasferito la sua sede a Lugano. Il titolare è Michele Antonini fu Mario, da Truggia, domiciliato attualmente a Lugano. Impresa di costruzioni edili e stradali, lavori di intonaco e gesso, commercio di materiale da costruzione. Via Rodari 10.

## Distretto di Mendrisio

9 maggio 1960. Partecipazioni.

Valdoro Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 7 maggio 1960. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: avv. D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Chiasso, corso San Gottardo 35, c/o studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, amministrazioni.

9 maggio 1960. Partecipazioni.

Valrosso Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 7 maggio 1960. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: avv. D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Chiasso, corso Sau Gottardo 35, c/o studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, amministrazioni.

9 maggio 1960. Carrozzeria per automobili, ecc.

Autoeasa S.A., in Balerna, esercizio di una carrozzeria per automobili, di una officina per auto elettricità e il commercio di carburanti e articoli d'auto (FUSC. del 22 ottobre 1957, N° 247, pagina 2771). Giuseppina ved. Chiesa non è più amministratrice unica; la sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: lie. rer. oec. Adriano Bernasconi di Piero, da ed in Lugano, presidente; Bruno Ceusi di Luigi, da Lamone, in Lugano, e Eligio Valsangiaco di Luigi, da ed in Balerna, membri. Essi vincolano la società con firma collettiva a due.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

14 avril 1960.

Castor, société de construction, à Lausanne. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de garantir, par une action commune, les intérêts économiques des membres en assumant le rôle d'entrepreneur général pour les travaux de bâtiment, les associés revêtant la qualité de sous-traitant de la société. A cet effet, la société formera, avec architectes, ingénieurs, géomètres, entrepreneurs qualifiés représentant les différents corps de métiers, en groupement permettant collaboration et une entente et l'exécution de tout genre de construction avec des matériaux de choix et des solutions rationnelles. Les statuts portent la date des 14 octobre 1959 et 31 mars 1960. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de trois membres au moins. Elle est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Ce sont: Alfred Cotting, de Tinterin (Fribourg) et Lausanne, à Lausanne, président; Gustave Gentou

de Puidoux et Chardonne, à Lausanne, vice-président; Salvator Chilardi, de et à Lausanne, secrétaire. Bureau: Route Alois Fauquex 1 (chez Alfred Cotting).

9 mai 1960. Machines-outils, etc.

A l'Artisan Pratique E. Schmidt & Cie S.A., à Lausanne, machines-outils, outils divers, articles techniques, fournitures pour l'industrie et la quincaillerie, etc. (FOSC. du 12 décembre 1956, page 3158). L'administrateur Otto Schmidt est décédé; sa signature est radiée. Les administrateurs Pierre-François Schmidt et Roland Schmidt sont actuellement domiciliés à Pully.

9 mai 1960.

Société immobilière du Château d'Ouchy, à Lausanne, acquisition des immeubles et accessoires du Château d'Ouchy, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 janvier 1957, page 39). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 avril 1960, la société a modifié son but comme suit: la société a pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle peut participer ou procéder elle-même à toutes opérations commerciales ou financières en relation avec son but, notamment sous forme d'avances ou garanties à des tiers, toutes opérations bancaires étant cependant exclues. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

9 mai 1960. Immeubles.

La Belle Florence S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 août 1959, page 2321). L'administrateur Claudys Truan est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: François Dubois, de Travers (Neuchâtel) à Lausanne.

9 mai 1960.

Société immobilière La Marotte A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 décembre 1959, page 3537). L'administrateur James Ramelet est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Remy Ramelet, d'Orbe, à Lausanne.

## Bureau de Morges

7 mai 1960. Pâtes à gâteaux, produits alimentaires.

N. Vuilleumier, à Ecublens, pâtes à gâteaux et produits alimentaires (FOSC. du 3 octobre 1958, page 2657). La maison a conféré la signature individuelle au fondé de procuration Georges Rawyler, de Worben (Berne), à Ecublens.

7 mai 1960. Vins.

M. Lude-Hofmann, à Chigny. Le chef de la maison est Maurice Lude, allié Hofmann, de Château-d'Oex, à Chigny. Commerce et représentation de vin.

## Bureau de Nyon

9 mai 1960. Hôtel, café-restaurant.

Yvette Corboz, à Nyon, exploitation d'un hôtel, café-restaurant (FOSC. du 23 mai 1956, page 1318). La faillite de la titulaire, prononcée le 28 septembre 1958, a été clôturée le 23 avril 1959, selon décision du président du Tribunal du district de Nyon. Cette raison est radiée d'office.

9 mai 1960. Gypserie-peinture.

A. Motto, à Nyon, entreprise générale de gypserie-peinture (FOSC. du 17 septembre 1953, page 2220). La faillite de la titulaire, prononcée le 2 août 1957, a été clôturée le 18 novembre 1958, selon décision du président du Tribunal de Nyon. Cette raison est radiée d'office.

9 mai 1960. Céramique d'art.

L. Guex, à Nyon, céramique d'art (FOSC. du 14 juin 1948, page 1662). La faillite de la titulaire, prononcée le 27 novembre 1957, a été clôturée le 10 juillet 1958, selon décision du président du Tribunal de Nyon. Cette raison est radiée d'office.

## Wallis — Valais — Vallese

## Bureau de Sion

4 mai 1960. Immeubles.

S. I. Flaminia S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 30 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, ainsi que la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec son objet. La société se propose d'acquies d'Alexis Pernolet, de Victor, à Grône, Jules Rey, de Louis, à Lens, et Elvina Pernolet, épouse d'Alexis, à Grône, les parcelles N° 37, Chalet, mayen de 42 m<sup>2</sup> et N° 38 Crans Schioule, pré de 4243 m<sup>2</sup>, sises sur Lens, pour le montant global de 235 000 fr. montant payable en espèces. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée s'ils sont connus ou par publication au Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Roh, fils de Joseph, de Granges (Valais), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: chez M<sup>e</sup> Jean-Pierre Pitteloud, notaire, à Sierre, 25, Grande-Avenue.

4 mai 1960. Immeubles.

S. I. Belle-Rive S.A. Crans s/Sierre, à Crans, commune de Chermignon (FOSC. du 11 septembre 1959, N° 211, page 2520). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 avril 1960, la société a porté son capital social de 150 000 fr. à 160 000 fr. par l'émission de 10 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 160 000 fr., divisé en 160 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé comme suit: Paul Boven; de Chamossion, à Sion, président; Kamel S. Kamhaji, de Beyrouth, à Milan, vice-président; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans-Chermignon, membre. Le président signe avec un autre membre du conseil d'administration. Les pouvoirs conférés primitivement à l'administrateur Gaston Barras sont modifiés en ce sens.

5 mai 1960. Denrées alimentaires.

Valgros S.A., à Sierre, l'achat et la vente de toutes denrées alimentaires en gros (FOSC. du 31 décembre 1958, N° 306, page 3555). Ont été nommés directeurs: Rémy Mabillard, de Grimisuat, à Sierre, et Jean-Pierre Robyr, de Montana-Village, à Sierre, jusqu'ici fondés de pouvoir. Ils engageront la société par leur signature collective à deux soit entre eux, soit avec l'un des membres du conseil d'administration. Leurs procurations sont radiées.

5 mai 1960. Immeubles.

**Primevère S.A.**, à Sierre (FOSC. du 7 février 1958, N° 31, page 381). La signature de l'administrateur Armand Favre, démissionnaire, est radiée. Jean-Paul Meyer, de feu Charles, de Mollens, à Sierre, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Bureaux de la société: Grande avenue 25.

5 mai 1960.

**Société Coopérative de Construction de Chippis**, à Chippis, société coopérative (FOSC. du 5 décembre 1955, N° 285, page 3109). Le comité se compose actuellement comme suit: Alphonse Schmid, de Grengiols, à Chippis, président; Rodolphe Roussey, de Loèche, à Chippis, vice-président; Edgard Walzer, de et à Chippis, secrétaire; Edgard Zufferey, de St-Luc, à Chippis; René Zufferey, de et à Chippis; Camille Bovier, d'Hérémence, à Chippis; Jean Rossier, de Mase, à Chippis; Denis Zufferey, de et à Chippis; Hermann Pellissier, de Savièse, à Chippis, membres. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du comité. Les signatures d'Edouard Dévantéry; Denis Dischinger; Urbain Zufferey; Narcisse Solioz et Calixte Zufferey sont radiées.

#### Genf — Genève — Ginevra

9 mai 1960. Café-restaurant.

**J.-Paul Carlier**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Paul-Louis Carlier, de nationalité française, à Genève. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant des Mouettes d'Arve». 13, quai du Cheval-Blanc.

9 mai 1960. Tabacs, etc.

**Mme Marg. Thévenoz**, à Genève. Chef de la maison: Marguerite-Yvonne-Germaine Thévenoz née Pinaton, de Vendlincourt (Berne), à Genève, épouse autorisée de François Thévenoz. Commerce de tabacs, papeterie et vente de journaux. 18, avenue Weber.

9 mai 1960. Café.

**J. & M. Clivaz**, à Carouge, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Trianon», société en nom collectif (FOSC. du 6 juin 1958, page 1550). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mai 1960. Café-brasserie.

**E. & M. Dubosson**, à Genève. Sous cette raison sociale, Emile Dubosson et son épouse Marianne née Streit, tous deux de Troistorrens (Valais), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1959. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café de la Liberté». 4, rue de Chantepoulet.

9 mai 1960.

**Glassey & Grosfillax**, transports, à Genève, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 14 mars 1960, page 848). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 24 mars 1960. Par jugement du 4 mai 1960, ce tribunal a ordonné la réouverture de la faillite.

9 mai 1960. Transports, etc.

**Société anonyme Rodolphe Haller (Rudolf Haller Aktiengesellschaft)**, à Genève, agence de transports et de transits (FOSC. du 16 avril 1959, page 1081). Le conseil d'administration est composé de: Rodolphe Haller, président (inscrit), Robert Hitz, secrétaire, d'Unter-Siggenthal (Argovie), à Riehen (Bâle-Ville), lesquels signent collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société, et Emmy Haller (inscrite) qui n'exerce pas la signature sociale. Les pouvoirs de Rodolphe Haller sont modifiés dans le sens ci-dessus. Willy Stauder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul-Henri L'Eplattenier (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), Arthur Thommen, de Bâle, à Münchenstein (Bâle-Campagne), tous deux directeurs, et Walter Fricker, de Bâle, à Münchenstein (Bâle-Campagne), sous-directeur, engagent l'ensemble des établissements de la société en signant chacun d'eux collectivement avec l'un des administrateurs Rodolphe Haller et Robert Hitz. En outre, l'établissement principal est engagé par la signature collective à deux du directeur Paul-Henri L'Eplattenier (susqualifié) et des fondés de pouvoir dudit établissement Robert Büchler et Gaston Zeender (inscrits).

9 mai 1960.

**Société de Vente Hispano-Suiza S.A.**, à Genève (FOSC. du 16 juin 1959, page 1709). Kurt-E. Hofbauer, de nationalité autrichienne, à Cologny, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

9 mai 1960. Produits bruts ou manufacturés.

**Intereom S.A.**, à Genève, tous produits bruts ou manufacturés (FOSC. du 29 juillet 1959, page 2143). Le capital social de 50 000 fr. est maintenant entièrement libéré. Heidi Karamaounas n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marina Ricolfi-Doria, de et à Cologny, a été nommée seule administratrice avec signature individuelle. Domicile de la société: 16bis, avenue Dumas, chez Arturo Barone.

9 mai 1960. Produits cosmétiques, etc.

**Laboratoire du docteur N. G. Payot**, Genève, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 12 décembre 1955, page 3184). Marcel Soudan, Marcelle Soudan (décédée) et Edmond Dentan ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Conseil d'administration: Joseph Alexander, des USA, à Zurich, président; Willy Staehelin, d'Amriswil, à Meilen, secrétaire, et Yolande Gammenthaler, de Sumiswald, à Zurich. Albert Payot, de Corcelles s. Concise (Vaud), à Paris, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Joseph Alexander et Yolande Gammenthaler ou par la signature collective à deux de l'administrateur Willy Staehelin et du directeur Albert Payot. Domicile de la société: 7, place du Molard, étude de M<sup>e</sup> Jacques Pignat, avocat.

9 mai 1960.

**Monopole Pathé Films**, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 9 juillet 1959, page 1950). Charles Monnier, membre et secrétaire du conseil d'administration a cessé ses fonctions de directeur et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Georges Grossfeld, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur; il signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Alfred Piletta-Zanin, de et à Genève, et Mario Walter, de Bâle, à Genève.

9 mai 1960.

**Société anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited)**, à Genève (FOSC. du 12 octobre 1959, page 2797). Eric Folkhard, jusqu'ici sous-directeur a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Gairois, de et à Genève, et Jacques Manfrini, de Monteggio (Tessin), à Genève.

9 mai 1960. Entreprise générale du bâtiment, etc.

**Jean Spinedi S.A.**, à Genève, entreprise générale du bâtiment et des travaux publics, etc. (FOSC. du 24 juin 1959, page 1798). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Paul Arnoux, de Genève, Jean Etier, de Founex (Vaud), et Michel Vadi, de Genève, tous trois à Genève.

9 mai 1960. Participations, etc.

**Vepman S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations financières à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières établies hors du canton. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Sciclounoff, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 23, quai des Bergues, étude de M<sup>e</sup> Pierre Sciclounoff, avocat.

9 mai 1960. Machines d'imprimerie, etc.

**Markem S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce international de machines, équipements, pièces, produits tels qu'encre d'imprimerie, marquage et décoration, caractères d'imprimerie soit en caoutchouc soit en matière plastique, clichés d'imprimerie, appareils électroniques de tous genres nécessaires à la fabrication de caractères d'impression, et ce, en liaison avec «Markem Machine Company», société anonyme de l'Etat de New Hampshire, USA, dont le siège est en la ville de Keene. Le capital social, entièrement versé, est de 80 000 fr., divisé en 80 actions de 1000 fr. nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Turrettini, de Genève, à Vandoeuvres, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 2, place de la Fusterie, étude de M<sup>e</sup> Robert Turrettini, avocat.

9 mai 1960.

**Société Immobilière les Grands Prés**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 2 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la gérance de tous immeubles et de leurs dépendances, la gestion, l'administration et l'exploitation desdits immeubles, en particulier de celui qu'elle va acquérir, pour le prix de 382 500 fr., sis en la commune de Lens (Valais) formant l'article 11370, fol. 9, N° 19 b, d'une surface de 30 ares, 61 mètres; l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles par voies de ventes, échanges ou apports en sociétés, la location à ses propres actionnaires des appartements existant dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. Le capital social est de 80 000 fr., versé à concurrence de 20 000 fr., divisé en 800 actions de 100 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean Broillet, de et à Genève, président, et Gaston Barras, de et à Chermignon (Valais), secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 11, rue du Rhône, régie Broillet et Cie.

*Anderé, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Hug-Karton AG., Wildegg

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Hug-Karton AG. mit Sitz in Wildegg, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1960 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 100 000 auf nunmehr Fr. 50 000 beschlossen. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Der Nominalwert jeder Aktie wird auf Fr. 500 herabgesetzt, so dass der neue Nominalwert Fr. 500 je Aktie beträgt.

Der Revisionsverband GmbH Zürich, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat im Revisionsbericht vom 22. April 1960 festgestellt, dass trotz der Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind. Die Gläubiger können binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im SHAB. an, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Walter Gloor, Notar, Lenzburg, Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen.

Wildegg, 4. Mai 1960.

(AA. 113<sup>2</sup>)

Hug-Karton AG., Wildegg:  
Rudolf Hug.

#### Plica AG., Patentverwertung, Rüschiikon (ZH)

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Plica A.G. mit Sitz in Rüschiikon (Zürich) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1960 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 200 000 auf nunmehr Fr. 50 000 beschlossen durch Rückkauf von 150 Aktien zu Fr. 1000.

Der Revisionsverband G.m.b.H., Zürich, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat im Revisionsbericht vom 5. April 1960 festgestellt, dass trotz der Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind. Die Gläubiger können binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Firma Plica A.G., Rüschiikon (Zürich) Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen.

(AA. 118<sup>2</sup>)

Rüschiikon, 11. Mai 1960.

Plica A.G.: R. Naville.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte April 1960

Deuxième quinzaine d'avril 1960 Seconda quindicina d'aprile 1960

I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Hiinterlegungen Dépôts Depositi  
96201—96256

- Nr. 96201. 13. April 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Faltschachtel. — Lithographie & Cartonage AG., Hallwylstrasse 78, Zürich 4.
- Nr. 96202. 16. April 1960, 6 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Folien für zahnärztliche Zwecke. — Dr. Hans von Weissenfluh, Zahnarzt, Gentilino-Lugano. Rechtsnachfolger des Urhebers Dr. Max Schatzmann, Weinfelden.
- Nr. 96203. 16. April 1960, 10 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Couteau, fourchette. — EGA S.A., Plastiques par injection, Chevèze (Berne). Mandataires: Roueche & Cie, Berne.
- Nr. 96204. 19. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kaleidoskop. — Tony Kyburz-Etlin, Hauptstrasse 97, Mellingen (Aargau).
- Nr. 96205. 19. April 1960, 12 Uhr. — Offen. — 25 Muster. — Karten zu Unterhaltungsspiel. — Alfons Volken, Fiesch (Wallis).
- Nr. 96206. 19. April 1960, 13 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Table de comparaison des prix pour bouchers. — Marcel Vernaz et Edgar Bornand, rue Centrale 18, Lausanne.
- Nr. 96207. 19. April 1960, 20 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Tische, Fauteuils, Stuhl, Pult. — Cuenin + Co., Kleimmöbelfabrik, Kirehberg (Bern).
- Nr. 96208. 20. April 1960, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil électrique de chauffage d'un aliment. — Albert Meister, technicien, Miège-sur-Sierre (Valais). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 96209. 20. April 1960, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Reiberhahn. — W. Blaser & Co., chemische Fabrik, Rüegsau (Post Hasle-Rüegsau).
- Nr. 96210. 20. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Halten von Gegenständen welche nach Abnutzung ersetzt werden müssen. — Christian Hansmann, Riehenring 93 H. H., Basel.
- Nr. 96211. 20. April 1960, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stuhl. — Emil Bolleter, Feldstrasse 36, Thalwil (Zürich).
- Nr. 96212. 20. April 1960, 15 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterziebluse. — Alfred Rosenstiel, Kanzleistrasse 126, Zürich 4. Vertreter: Dr. Il G. Volkart, Zürich.
- Nr. 96213. 20. April 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hundehals mit Leine. — Walter Burri, Untere Zollgasse 4, Ostermündigen.
- Nr. 96214. 20. April 1960, 18 1/2 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Kühlkasten. — ISOL AB, Ynglingagatan 20, Stockholm (Schweden) Erfinder: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Schweden, den 1. April 1960.
- Nr. 96215. 20. April 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zigarettenverpackung. — Závody V. I. Lenina Plzeň, národní podnik, Plzeň (Tschechoslowakei). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.
- Nr. 96216. 21. April 1960, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mikroskop. — E. Mettler, Grundstrasse, Stäfa (Zürich). Vertreter: Dr. v. Ernst, Signaustasse 14, Zürich 8.
- Nr. 96217. 21. April 1960, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kombination. — Ergotherm AG., Fabrik elektrophorischer Apparate, Fiesch (Tessin).
- Nr. 96218. 21. April 1960, 16 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 141 Modelle. — Damenhüte. — E. Baelier Bern AG., Damenhutfabrik, Monbijoustrasse 45, Bern.
- Nr. 96219. 21. April 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herrenhaare. — Helmut Moser, Wuhwaldstrasse 18, Hard (Vbg., Schweiz). Vertreter: Christ. Dutler-Müntener, Rietli, Räfis/Buchs. Priorität: Oesterreich, den 23. März 1960.
- Nr. 96220. 21. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Sternkarte. — JUWO-Reiseeek-Vereinigung, Jenatschstrasse 4, Zürich 2. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Nr. 96221. 21. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Briefumschläge. — Schaller & Co. AG., Heinrichstrasse 147, Zürich.
- Nr. 96222. 22. April 1960, 8 Uhr. — Versiegelt. — 16 Modelle. — Etiketten und Packungen. — Maggi AG., Kempttal (Zürich).
- Nr. 96223. 22. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbel. — AG. vorm. Ad. Aeschlimann, Möbelfabrik, Birmensdorf, Meilen (Zürich). Rechtsnachfolger des Urhebers W. Guhl, Meilen.
- Nr. 96224. 22. April 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drahtbügel. — kippsschnalle (Bettdeckenhalter). — Herma Kuppli, Hochstrasse 44, Zürich 7/44.
- Nr. 96225. 22. April 1960, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Raccord tubulaire. — Walter Maehler, chemin du Devin 15, Lausanne. Mandataire: A. R. Flesch, Lausanne.
- Nr. 96226. 22. April 1960, 17 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gehäuse eines elektrischen Hörgerätes. — Hans Rudolf G. E. Fischer KG., Willistrasse 1, Hamburg 39 (Deutschland). Vertreter: Friedr. G. Naegeli, Bern. Priorität: Deutschland, den 19. November 1959.
- Nr. 96227. 22. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserveredelungsapparat. — Hans Schmid, im Talpi 22, Mellingen (Aargau).
- Nr. 96228. 28. April 1960, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschlusszapfen für die Kupplungsbohrung am Gewehr-Bajonett. — Dr. Armin Caminada, Militärstrasse 2, Zürich 4. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 96229. 28. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1407 Muster. — Buntgewebe. — Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Mellingen (Zürich).
- Nr. 96230. 29. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kerzenständer. — Ernest J. Vidi, Freidorf 106, Mellingen 2 (Basel-Land).
- Nr. 96231. 29. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schweinestallungen. — Erwin Hunziker, Zuchtbetriebe, Gretzenbach (Solothurn). Vertreter: Walter Frey, Konstruktionswerk, Schönenwerd (Solothurn).
- Nr. 96232. 28. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Holzplatten für Böden, Tische, Möbel, Wandbekleidungen und Dekorationszwecke. — Oskar Dammann, Möbelwerk, Wiezikon-Sirnach (Thurgau).

- Nr. 96233. 23. April 1960, 12 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Louis Lang S.A., rue Neuve 8, Porrentruy (Berne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 96234. 25. April 1960, 13 h. — Offen. — 4 Muster. — Bonbons-Beutel. — Bonbonsfabrik, Dietikon (Zürich).
- Nr. 96235. 25. April 1960, 13 h. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einsatztablar für VW-Automobil. — René Erismann, Blumenweg 466, Mühlen (Aargau).
- Nr. 96236. 25. April 1960, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui pour montre. — Arttonnages, route du Jura 25, Fribourg.
- Nr. 96237. 25. April 1960, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui de montre. — Arttonnages, route du Jura 25, Fribourg.
- Nr. 96238. 25. April 1960, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flügel (Musikinstrument). — Gerhard Förster, Marschnerstrasse 16, Löbau (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 96239. 25. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 19 Modelle. — Pflanzenhalter für Topfpflanzen. — Arthur Hiltbrand-Oeschger, Handelshof, Reinach (Aargau).
- Nr. 96240. 25. April 1960, 19 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Kettenstichstiekerie. — Sander Aktiengesellschaft, Berneck (St. Gallen).
- Nr. 96241. 25. April 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter für Bügeleisen. — Oscar Studer, Löwenstrasse 7a, Rorschach (St. Gallen).
- Nr. 96242. 26. April 1960, 18 1/4 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Strickmuster. — Trico-Fix, route de Villars 42, Freiburg. Vertreter: Bruno Louis B. P. Cames, rue Locarno 1, Freiburg.
- Nr. 96243. 26. April 1960, 18 1/2 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette. — Loopin A., Corcelles-sur-Neuchâtel. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 96244. 27. April 1960, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Sacoche pour appareil photo. — Pignons S.A., Ballaigues (Vaud). Mandataire: A. Schott, Genève.
- Nr. 96245. 27. April 1960, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verpackungen für Biskuit und Konfiserie-Artikel. — Werner Hunziker, Malzstrasse 19, Zürich 3/45.
- Nr. 96246. 27. April 1960, 14 Uhr. — Versiegelt. — 9 Modelle. — Ständer für Uhren und Gläser, Windlicht, Cocktail- oder Blumenschäl, Salz-Pfeffer, Sanduhren. — Pierre Pescio, La Niccaweg 12, Biel (Bern).
- Nr. 96247. 27. April 1960, 14 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gläserhalter. — Ermin Notz, Heuweg 955, Buchs bei Aarau.
- Nr. 96248. 27. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungen (Papiersack). — Papiersackfabrik Rothrist AG., Rothrist (Aargau).
- Nr. 96249. 27. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Parkzeitmesser. — Ronda AG., Lausen (Basel-Land).
- Nr. 96250. 27. April 1960, 18 1/2 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Lautsprechergehäuse. — Brae AG., Breitenbach (Solothurn). Vertreter: Eder & Cie., Basel.
- Nr. 96251. 28. April 1960, 6 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Vollentsalzungs- und Enthärtungsfilter zum Reinigen des Wassers. — Pretema AG., Dreikönigstrasse 49, Zürich 2.
- Nr. 96252. 29. April 1960, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kindergartenstuhl. — Willy Baumann, Gemeindehausstrasse 10, Kriens (Luzern).
- Nr. 96253. 29. April 1960, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Modeliständer. — Willy Baumann, Gemeindehausstrasse 10, Kriens (Luzern).
- Nr. 96254. 29. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Siphon für Spültisch. — Adolf Tribelhorn, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich).
- Nr. 96255. 30. April 1960, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kleiderbürste mit Auhängebreiteteilen. — Paul Eble, Hohlstrasse 171, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 96256. 30. April 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Christian Hansmann, Riehenring 93 H. H., Basel.

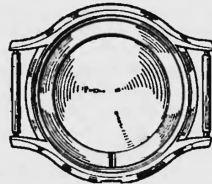
II. Abteilung II<sup>re</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren  
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

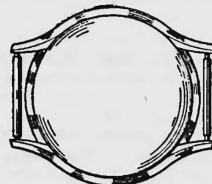
Reproductions de modèles pour montres  
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi  
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 96233. 23. April 1960, 12 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Louis Lang S.A., rue Neuve 8, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève.



G 591



III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

## Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 79879. 28. Januar 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Reissnadel mit Winkel-Anreiss-Vorrichtung. — Johann Rudolf Kyburz, Mechaniker, Oberentfelden (Aargau); registriert den 27. April 1960.
- Nr. 79968. 8. Februar 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Ski. — Erla AG., Ski- und Holzwarenfabrik, Erlenbach (Zürich); registriert den 28. April 1960.
- Nr. 80209. 9. März 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Baukasten zur Herstellung von Gestellen zu Reklame- und Schaustellzwecken, Plakatrahmen. — Schweizerische Zentrale für Verkehrsförderung, Bahnhofplatz 9, Zürich; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 80273. 17. März 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Dose. — Ernst & Co., obere Willisgasse 50/52, Küsnacht (Zürich); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80275. 18. März 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80310. 22. März 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Entourage de couch. — Ernest Lüthli, rue Juste-Olivier 9, Nyon; enregistrement du 23 avril 1960.
- Nr. 80383. 3. avril 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Carton spécial pour pièces d'horlogerie. — L'Industrielle S.A. Fribourg, fabrique de cartonnages, Fribourg; enregistrement du 25 avril 1960.
- Nr. 80397. 4. avril 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 dessin. — Etiquette. — Scheuk S.A., Rolle. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 2 mai 1960.
- Nr. 80413. 6. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Frucht- und Gemüsepressen. — B. Rampinelli-Schwarz, Egelgasse 31, Bern; registriert den 2. Mai 1960.
- Nr. 80416. 6. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Zigarrenpackung. — Aktiengesellschaft Lieven & Co., Zigarrenfabrik, Rheinfelden; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80417. 6. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Zigarrenpackung. — Aktiengesellschaft Lieven & Co., Zigarrenfabrik, Rheinfelden; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80416. 11. avril 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modello. — Gelosia. — Giuseppe Scasigliani, Falegname, Solduno (Ticino); registrato il 21 aprile 1960.
- Nr. 80455. 13. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Papier-Schachteln. — Elco Papier AG. vorm. J. G. Liechi & Cie., Neuallschwil (Basel-Land); registriert den 29. April 1960.
- Nr. 80756. 30. mai 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Carter d'aspirateur à poussière. — Hoover Limited, Preval, Greenford (Grande-Bretagne). Ayant cause de l'auteur H. Dreyfuss, New-York. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Etats-Unis d'Amérique du 8 décembre 1919; enregistrement du 25 avril 1960.
- Nr. 80835. 8. Juni 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Taschenpiegel. — Sigmund Rutishauser, Höllikaserne, Alldorf (Uri). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 80885. 17. Juni 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Gummiabsatz. — Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft, Hannover (Deutschland). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 81613. 1. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88532. 3. Februar 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Fenstereinbau für Tropenpflanzen. — Ernst Linz, Forchstrasse 131, Zürich 7/32; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88602. 18. Februar 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Stumpenpackung. — Aktiengesellschaft Lieven & Co., Zigarrenfabrik, Rheinfelden; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88611. 21. Februar 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Reklamekalender. — Adolf Fuchs, Rebhusstrasse 439, Zumikon (Zürich); registriert den 25. April 1960.
- Nr. 88651. 2. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Zeichnungstisch. — Ernst Rohner, Architekt, Chamerstrasse, Rotkreuz (Zug); registriert den 2. Mai 1960.
- Nr. 88683. 9. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Vereinsmappe. — Buchdruckerei A. & E. Müller, Brombacherstrasse 5, Basel; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 88753. 21. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 4 Modelle. — Türschilder; Türdrücker. — Paul Oeschger & Cie., Landhusweg 6/8, Zürich 11/52; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 88782. 25. mars 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 2 modèles. — Grilles. — Gisting S.A., fonderie de Moudon, Moudon (Vaud). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 29 avril 1960.
- Nr. 88821. 31. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Vorhangschiene. — Marou & Co., Metallwarenfabrik, Hafenstrasse/Schützenstrasse, Romanshorn; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 88828. 2. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Küchenkombination. — Ergotherm AG., Fabrik elektrothermischer Apparate, Biasca (Tessin); registriert den 27. April 1960.
- Nr. 88842. 6. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Uhrenarmband. — Walter Hänsler, Mittelstrasse 15, Herzogenbuchsee; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 88845. 6. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Bouton de commande. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Ayant cause de l'auteur John Pierce Enos, Union (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 8 octobre 1954; enregistrement du 27 avril 1960.
- Nr. 88846. 6. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Accessoire de machine à coudre. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Ayant cause de l'auteur John Pierce Enos, Union (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 8 octobre 1954; enregistrement du 27 avril 1960.
- Nr. 88847. 6. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Plaque indicatrice de machine à coudre. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Ayant cause de l'auteur Anthony Joseph Matuzas, Union (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 20 octobre 1954; enregistrement du 27 avril 1960.

- Nr. 88852. 7. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 16 Muster. — Bonbonswickel. — Fritz Hunziker & Co. AG., Konfiseriefabrik, Dietikon (Zürich); registriert den 26. April 1960.
- Nr. 88857. 7. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 7 Modelle. — Eschenmöbel. — Victoria-Werke AG. Baar, Baar (Zug); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88858. 9. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Rollbock. — Josef Aregger, alt Schulhaus, Littau (Luzern); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88860. 9. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Chaise de terrasse. — Chauvet & Etter, Marterey 1/3, Lausanne; enregistrement du 4 mai 1960.
- Nr. 88869. 13. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 15 Muster. — Verpackungsschleifen für Farbbanddosen. — Kores AG., Farbbandfabrik, Wetzikon (Zürich); registriert den 26. April 1960.
- Nr. 88870. 13. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Ständer zum Ausstellen von Farbbändern in Dosen. — Kores AG., Farbbandfabrik, Wetzikon (Zürich); registriert den 26. April 1960.
- Nr. 88878. 15. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Seifenumschlag. — Rumpf AG., Forchstrasse 307, Zürich 8/32; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 88963. 6. Mai 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 2 Muster. — Papierstempeluntersätze. — Carl Gunsser & Merz GmbH., Untere Weidenstrasse 5, München 9 (Deutschland). Vertreter: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Zürich. Priorität: Deutschland, den 11. Dezember 1954; registriert den 27. April 1960.
- Nr. 88985. 11. Mai 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Einstellvorrichtung für Thermostaten. — Minneapolis-Honeywell Regulator Company, 2753 Fourth Avenue South, Minneapolis (Minnesota, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 27. April 1960.
- Nr. 89030. 17. Mai 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Thermometer. — Alexander Kiechler, Glashütte, Wertheim am Main (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 25. April 1960.
- Nr. 89062. 1. Juni 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Verpackung. — The House of Harley, Inc., 15 East 40th Street, New York (USA). Rechtsnachfolger des Urhebers Felix Transport, New York. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 5. Januar 1955; registriert den 27. April 1960.
- Nr. 89131. 21. Juni 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 3 Modelle. — Ausstellkartons. — Müller-Brunner & Co. AG., Baslerstrasse, Rheinfelden. Vertreter: A.W. Metz, Zürich; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 89293. 28. juillet 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Brosse en particulier pour laver et nettoyer des véhicules. — Flexy Brushes Limited, Brock Mill, Brock Street, Gosport (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 15 juillet 1955; enregistrement du 25 avril 1960.
- Nr. 89439. 8. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Fahrstuhl-Auswertungstabelle. — Albert Loosli, Haltingerstrasse 59, Basel; registriert den 28. April 1960.
- Nr. 89485. 20. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach (Zürich); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 90206. 19. avril 1960. — (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> période 1965/1975). — 1 dessin. — Table de comparaison des prix pour bouchers. — Marcel Vernaz et Edgar Bornaud, rue Centrale 18, Lausanne; enregistrement du 28 avril 1960.
- Nr. 96209. 20. April 1960. — (II. Periode 1965/1970). — 2 Modelle. — Reiberhahn. — W. Blaser & Co., chemische Fabrik, Hasle-Rüegsau (Bern); registriert den 28. April 1960.
- Nr. 96219. 21. April 1960. — (II. Periode 1965/1970). — 1 Modell. — Mauerentleuchter. — Helmut Moser, Wuhlrudstrasse 18, Hard (Oesterreich). Vertreter: Christ, Dutler-Müntener, Riedli, Räfis/Buchs. Priorität: Oesterreich, den 23. März 1960; registriert den 28. April 1960.
- Nr. 96221. 22. April 1960. — (II. Periode 1965/1970). — 1 Modell. — Drahtbügel-Kippschnalle (Bettedeckenhalter). — H. Kupli, Hochstrasse 41, Zürich 7/44; registriert den 28. April 1960.
- Nr. 96248. 27. April 1960. — (II. und III. Periode 1965/1975). — 1 Muster. — Verpackungen (Papiersack). — Papiersackfabrik Rothrist AG., Rothrist (Aargau); registriert den 4. Mai 1960.

## Lösungen Radiations Radiazioni

- Nr. 70721. — 1 Modell. — Ausschwenkbarer Hängerahmen für Akten- und Warenschränke.
- Nr. 70764. — 2 modèles. — Machine à fraiser les vis.
- Nr. 70765. — 1 modèle. — Tire-bouchon.
- Nr. 70770. — 1 Modell. — Wasserwaage.
- Nr. 70772. — 1 Muster. — Preistarif für chemigraphische Arbeiten, Galvanos und Stereos.
- Nr. 70777. — 1 Muster. — Orts-Taschenfahrpläne.
- Nr. 70785. — 2 modèles. — Tables d'école.
- Nr. 70791. — 1 modèle. — Eluis d'étalage pour montre.
- Nr. 70792. — 1 Muster. — Schokoladepackung.
- Nr. 70794. — 7 Modelle. — Griffstücke für Fenster- und Türbeschläge.
- Nr. 70803. — 8 modèles. — Fermentes pour armoires frigorifiques.
- Nr. 70807. — 1 Modell. — Zigarrenverpackung.
- Nr. 70814. — 1 Muster. — Reklamebild.
- Nr. 79774. — 2 Modelle. — Knäuelhalter; Garwinder.
- Nr. 79775. — 2 Modelle. — Büstenhalter.
- Nr. 79776. — 3 Modelle. — Büstenhalter.
- Nr. 79785. — 1 Modell. — Sackgreifzange für Seilauflzüge.
- Nr. 79788. — 1 Muster. — Notizblock.
- Nr. 79791. — 3 Modelle. — Speise- und Rahmeis-Artikel.
- Nr. 79792. — 1 Modell. — Visierkorrektor für Ordonnanzkarabiner.
- Nr. 79796. — 6 Muster. — Manchetten für Handstrickwolle.
- Nr. 79802. — 1 Modell. — Klöppelspule.
- Nr. 79803. — 1 Modell. — Kleinhandlampe.
- Nr. 79815. — 1 dessin. — Etiquette.
- Nr. 79816. — 1 modèle. — Biscuit.
- Nr. 79823. — 1 Muster. — Katalog.
- Nr. 79825. — 1 Modell. — Medizinischer Untersuchungsstuhl.
- Nr. 79842. — 1 Modell. — Tirolerhut.
- Nr. 79848. — 2 modèles. — Aiguilles de montres.
- Nr. 79849. — 2 dessins. — Etiquettes.

- Nr. 79861. — 4 modèles. — Vaporisateur.
- Nr. 79875. — 1 Modell. — Holzschuhbeschlag.
- Nr. 79876. — 1 Modell. — Ausweitzange.
- Nr. 79878. — 2 Muster. — Gewebe.
- Nr. 79881. — 29 Muster. — Jacquarddrick-Gewebe.
- Nr. 79886. — 1 Modell. — Sportgeräte für Training.
- Nr. 79893. — 1 Modell. — Verpackung.
- Nr. 79899. — 5 Modelle. — Eckhoiler.
- Nr. 79902. — 1 Modell. — Instrument zum Entfernen von Fremdkörpern aus dem Auge.
- Nr. 88457. — 1 Modell. — Bergschuhbeschlag (Absatz).
- Nr. 88458. — 1 Modell. — Bergschuhbeschlag.
- Nr. 88459. — 1 Modell. — Zeigtasche.
- Nr. 88460. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88461. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88465. — 6 Modelle. — Diffusoren für Fluoreszenzleuchten.
- Nr. 88471. — 1 modèle. — Etui.
- Nr. 88472. — 1 Muster. — Poker-Würfelbecher.
- Nr. 88476. — 1 modèle. — Custodia per scarpe.
- Nr. 88477. — 3 Muster. — Schriftsätze.
- Nr. 88478. — 1 Modell. — Spielzeug.
- Nr. 88479. — 1 Muster. — Geschirr.
- Nr. 88480. — 1 Modell. — Pfeiltransportwagen für Armbrustschiesanlage.
- Nr. 88481. — 2 Modelle. — Schultischgestell.
- Nr. 88482. — 1 Modell. — Vorschallgerät für Fluoreszenzlampen.
- Nr. 88483. — 1 Modell. — Klappstisch.
- Nr. 88484. — 1 Modell. — Ringabbebezüge für zahnärztliche Praxis.
- Nr. 88485. — 1 Modell. — Abfallbehälter für zahnärztliche Praxis.
- Nr. 88486. — 1 Modell. — Herrenveston.
- Nr. 88487. — 1 Modell. — Zelt.
- Nr. 88488. — 1 Modell. — Schieblehre.
- Nr. 88489. — 1 Modell. — Pullover für Damen.
- Nr. 88490. — 1 Muster. — Saladier.
- Nr. 88493. — 1 Modell. — Kinderschlitzen.
- Nr. 88494. — 5 modèles. — Jeux.
- Nr. 88495. — 2 Muster. — Strumpfpäckungen.
- Nr. 88498. — 2 Modelle. — Souvenirartikel.
- Nr. 88499. — 1 Muster. — Ziervase.
- Nr. 88500. — 1 Modell. — Tisheplattenunterlage an Brennholzräsma-schienenstuhl.
- Nr. 88501. — 5 Modelle. — Kniehehelpressen.
- Nr. 88502. — 3 Modelle. — Maskotte-Puppen.
- Nr. 88503. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88504. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88505. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88506. — 2 Modelle. — Etui für Lippenrotpapier.
- Nr. 88507. — 1 Modell. — Vertikale Hängevorrichtung.
- Nr. 88508. — 3 Modelle. — Stülwecker.
- Nr. 88510. — 5 modèles. — Tentes.
- Nr. 88512. — 1 Modell. — Induktionsapparat zur elektrischen Aufladung von Weidezäunen.
- Nr. 88511. — 1 Modell. — Anordnung zur leichten Anhebung von schweren Kippfenstern.
- Nr. 88515. — 1 Modell. — Federschutzhüllen für Autofedern.

- Nr. 88516. — 2 Modelle. — Veloständer.
- Nr. 88518. — 1 modèle. — Aïmant-permanent.
- Nr. 88519. — 15 Modelle. — Möbel.
- Nr. 88520. — 1 modèle. — Allumeur pour calorifière à mazout.
- Nr. 88521. — 1 Modell. — Regenmantel.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Spanien

Vorlage von Proformafakturen bei der Einreichung von Einfuhranträgen bzw. Einfuhrdeklarationen

Die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels hat verfügt, dass ab 1. Mai 1960 alle Einfuhranträge bzw. Einfuhrdeklarationen von 6 Proformafakturen begleitet sein müssen, aus denen die fob- und cif-Preise ersichtlich sind. Fracht- und Versicherungsspesen sind dabei einzeln anzugeben.

111. 13. 5. 60.

### Espagne

Production de factures pro forma lors de la présentation de demandes d'importation ou de déclarations d'importation

La direction générale du commerce extérieur espagnol a ordonné que, dès le 1<sup>er</sup> mai 1960, toutes les demandes ou déclarations d'importation soient accompagnées de 6 factures pro forma comportant les prix fob et cif. Les frais de transport et d'assurance doivent être indiqués séparément.

111. 13. 5. 60.

### Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 13. Mai 1960 - Cours de conversion dès le 13 mai 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71; Dänemark: Fr. 62.95; Deutschland: Fr. 104.10; Frankreich: NF. 88.65; Italien: Fr. — 70¼; Marokko: Fr. — 87; Niederlande: Fr. 115.20; Norwegen: Fr. 60.90; Oesterreich: Fr. 16.67; Schweden: Fr. 83.90.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.20. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel.

111. 13. 5. 60.

## Europäische Freihandels-Assoziation

Von dem im SHAB. Nr. 15 veröffentlichten Vertragstext, inbegriffen die Anhänge A bis G, ist eine Broschüre im Format A5 (148x210 mm) angefertigt worden. Preis Fr. 1.50. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern 1, zu richten. Postcheckrechnung III 520.

Die zu diesem Vertrag gehörenden Beilagen I bis IV sind ebenfalls in Broschürenform erschienen und können zum Preis von Fr. 3.30 bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

### 3 1/2 % Anleihe Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten von 1942, von Fr. 45 000 000 nominal

Gemäss den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 980 000 nominal mittels Auslösung zu tilgen. Diese Auslösung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. Juli 1960 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzuzureichen. Die in Klammern beigefügten Nummern betreffen Restanten aus früheren Ziehungen.

Nrn.	2913/00	8631/40	17771/80	(27567)**	36521/30
	321/30	9141/50	18861/70	(27845)**	36801/10
	1161/70	9221/30	19341/50	28251/60	37221/30
	1501/10	(9384)**	19571/80	28921/30	37501/10
	1661/70	9651/60	19701/10	29091/100	37671/80
	2401/10	10111/20	(20925/6)**	29191/200	38761/70
	3121/30	10201/10	21111/20	29571/80	38891/900
	3711/20	10721/30	21681/90	29641/50	39031/40
	4311/50	11901/10	22271/80	29884/90	39581/90
	4411/20	12421/30	23001/10	30261/70	40651/60
	4681/90	12531/40	23221/30	30461/70	40751/60
	4791/800	12741/50	23761/70	30501/10	41101/10
	4891/900	13121/30	24091/100	30711/20	42301/10
	6431/40	13421/30	24711/20	31591/600	43611/20
	6521/40	14071/73	24871/80	32061/70	(43616/50)*
	6561/70	14931/40	25701/10	33231/40	43731/40
	6951/60	14961/70	26051/60	33861/70	43841/50
	7681/90	15731/40	26191/200	34201/10	44111/20
	7731/10	16381/90	26251/60	34641/50	44951/60
	7751/60	16891/900	26901/10	34951/60	
	8051/60	17121/30	27501/10	35001/10	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf.

\* Restanten aus Auslösung 1955.

\*\* Restanten aus Auslösung 1959.

10. Mai 1960.

Aare-Tessin  
Aktiengesellschaft für Elektrizität.

## Winckler S.A., Marly-le-Petit

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 24 mai 1960, à 15 heures, au Restaurant «Gmbrius» (1<sup>er</sup> étage), à Fribourg.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Comptes de l'exercice 1959.
- 3<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 4<sup>o</sup> Délibérations sur les comptes et sur le rapport de l'organe de contrôle.
- 5<sup>o</sup> Décharge aux organes de la société.
- 6<sup>o</sup> Utilisation du solde du compte de profits et pertes.
- 7<sup>o</sup> Nomination statutaire: organe de contrôle.

Le rapport du conseil, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société à Marly-le-Petit et à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg.

Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg, jusqu'au samedi 21 mai 1960, à midi, sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôt émanant d'une banque suisse.

Marly-le-Petit, le 13 mai 1960.

Le conseil d'administration.

## Genossenschaft des Basler Stadttheaters

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Genossenschaft des Basler Stadttheaters, Donnerstag, den 19. Mai 1960, 18.30 Uhr, im kleinen Festsaal des Stadtcasinos Basel.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. April 1959.
2. Jahresbericht über die 124. Spielzeit 1958/59.
3. Betriebsrechnung 1958/59 und Bilanz per 30. Juni 1959.
4. Wahl von 6 Mitgliedern der Verwaltung für die Amtsperiode 1959/60 bis 1961/62.
5. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes für die Spielzeit 1959/60.
6. Bestätigung der von der Verwaltung vorgenommenen Wahl des Direktors ab Spielzeit 1961/62.
7. Varia.

Das Protokoll liegt am Sitz der Genossenschaft (Stadttheater Basel) zur Einsicht der Genossenschafter auf.

Genossenschaft des Basler Stadttheaters:  
Die Verwaltung.

## SEIGA GLARUS

### Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Mai 1960, vormittags 11.45 Uhr, bei der Schweiz. Kreditanstalt, Paradeplatz, Zürich.

#### Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1959 nach Anhörung des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 17. Mai 1960 am Sitze der Gesellschaft, in Glarus, zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweiz. Kreditanstalt, in Zürich, zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depoterklärung wird ihnen eine Ausweis Karte ausgehändigt.

Glarus, den 7. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!







57839	57941	58062	58164	58252	58332	58449	58533	58610	58746	58871	58957	59045	59140	59320	59413	59463	59554	59626	59746	59815	59921
57858	57953	58071	58167	58255	58336	58454	58543	58619	58755	58880	58963	59058	59148	59329	59421	59474	59555	59645	59751	59826	59934
57865	57975	58081	58168	58261	58377	58468	58545	58648	58788	58886	58974	59069	59182	59351	59422	59489	59561	59665	59768	59828	59934
57866	57985	58087	58173	58265	58386	58471	58558	58661	58789	58889	58978	59104	59202	59366	59426	59492	59569	59670	59777	59862	59950
57871	57988	58092	58183	58266	58394	58473	58574	58676	58792	58902	58981	59107	59207	59375	59429	59500	59574	59682	59779	59863	59954
57875	58004	58096	58204	58305	58399	58476	58579	58688	58796	58912	58984	59109	59223	59378	59430	59504	59589	59683	59785	59866	59955
57902	58011	58115	58220	58307	58400	58501	58583	58699	58807	58921	58988	59113	59263	59389	59437	59505	59598	59710	59786	59867	59965
57930	58014	58116	58233	58317	58408	58506	58586	58700	58841	58926	59018	59117	59264	59392	59439	59507	59618	59711	59793	59904	59987
57931	58030	58157	58242	58321	58426	58515	58599	58709	58860	58939	59026	59133	59278	59399	59458	59515	59622	59722	59808	59907	59996
57940	58031	58159	58245	58329	58444	58522	58600	58729	58865	58955	59044	59139	59287	59412	59462	59536	59625	59741	59812	59916	

On peut s'abonner, auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement jusqu'à la fin des tirages revient à 1 fr. 50 pour la Suisse, payables en timbres-poste ou par versement sur notre compte de chèques postaux 11a 49, en indiquant la destination, et à 2 fr. 50 pour l'étranger, payables en francs suisses.

Fribourg, le 31 mars 1960.

Banque de l'Etat de Fribourg.

## EXPERTA Révisions Comptabilités et Fiduciaire S.A. problèmes fiscaux

**Zurich** Bahnhofstrasse 79 (051) 25 74 48  
**Bâle** Elisabethenstr. 23 (061) 24 58 58  
**Berne** Laupenstrasse 4 (031) 3'02 35  
**Lausanne** Beiletontaine 2 (021) 23 66 66

## E. Mettler-Müller AG., Rorschach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. Mai 1960, 11.15 Uhr, im Sitzungszimmer der Firma, in Rorschach

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle für 1959.
2. Entlastung der Verwaltung und Beschluss über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1960.
4. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 12. Mai 1960 im Büro der Gesellschaft in Rorschach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 24. Mai 1960 bei der Direktion in Rorschach bezogen werden.

Rorschach, den 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Landgesellschaft Bruderholz, Basel

### Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 30. Mai 1960, 14.30 Uhr, im Bureau der Herren La Roche & Co., Hilttergasse, Basel

#### Traktanden:

1. Vorlage und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959 sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Mai 1960 am Gesellschaftssitz und bei den Herren La Roche & Co. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise sind gegen entsprechenden Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 27. Mai 1960 beim Bankhaus La Roche & Co. zu beziehen.

Basel, den 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Ports-Francis et Entrepôts de Genève S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 20 mai 1960, à 14 heures 30 précises, à la Chambre de commerce, rue Petitot 8, en

### assemblée générale ordinaire

#### Ordre du jour:

- 1° Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1959.
- 3° Rapport de la commission des comptes.
- 4° Rapport de l'organe de contrôle.
- 5° Discussion et approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Répartition du solde actif.
- 7° Nomination de l'organe de contrôle.
- 8° Propositions individuelles.

Tout actionnaire a le droit d'assister à l'assemblée générale, à la condition d'avoir consigné ses titres au siège de la société, Port-Franc de Cornavin, rue du Prieuré prolongée, s. n., jusqu'au 16 mai inclusivement.

Le dépôt des titres peut être remplacé par une déclaration de possession, dont Messieurs les actionnaires trouveront la formule au siège de la société.

Le bilan au 31 décembre 1959, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le rapport de gestion sont déposés au siège de la société, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Le conseil d'administration.

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite du tirage au sort, opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

### 3% de 1951, série XIV

dont les numéros suivants sont appelés au remboursement pour le 15 août 1960, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

#### Titres de 1000 fr.

N° 201 à 225	11426 à 11450	24226 à 24250
N° 1726 à 1750	15726 à 15750	25851 à 25875
N° 2251 à 2275	18326 à 18350	26851 à 26875
N° 3976 à 4000	19051 à 19075	27001 à 27025
N° 4126 à 4150	21801 à 21825	28076 à 28100
N° 6051 à 6075	22001 à 22025	29076 à 29100
N° 8251 à 8275	23776 à 23800	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

#### Amortissement de 1959:

Titres de 1000 fr.: N° 6105, 18315, 18316, 18317, 18318, 18319.

Lausanne, le 6 mai 1960.

Crédit Foncier Vaudois

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite du tirage au sort, opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

### 3% de 1952, série XV

dont les numéros suivants sont appelés au remboursement pour le 15 août 1960, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

#### Titres de 1000 fr.

N° 451 à 475	11926 à 11950	22351 à 22375
N° 1176 à 1200	13351 à 13375	25576 à 25600
N° 3901 à 3925	14626 à 14650	29201 à 29225
N° 5526 à 5550	16201 à 16225	31676 à 31700
N° 6001 à 6025	17426 à 17450	33626 à 33650
N° 8876 à 8900	19201 à 19225	34901 à 34925
N° 9026 à 9050	21776 à 21800	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

amortissement de 1958: N° 19068  
amortissement de 1959: N° 15878

Lausanne, le 6 mai 1960

Crédit Foncier Vaudois

## Kurhausgesellschaft Interlaken

### Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 27. Mai 1960, 16 Uhr, im Kursaal Interlaken.

#### Traktanden:

1. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1958/59.
2. Budget pro 1959/60.
3. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;  
b) des Präsidenten des Verwaltungsrates an Stelle des demissionierenden Herrn Direktor Häni;
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung pro 1958/59 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Kantonalbank von Bern, in Interlaken, und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Interlaken zur Einsichtnahme auf. Dort können die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 26. Mai bezogen werden.

Die Anteilhaber an der Höheplatte werden zu der Generalversammlung der Kurhausgesellschaft höflich eingeladen; über Rechnung und Budget der Höheplatte wird Bericht erstattet.

Interlaken, den 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken-Harder

Sozietät du funiculaire Interlaken-Harder

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 28. Mai 1960, 11 Uhr, im Restaurant Harderkulm ob Interlaken (Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr)

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1959.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 1959 und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis Donnerstag, 26. Mai 1960, 12.00 Uhr, bei den Herren Chollet, Roguin & Cie., Banquiers in Lausanne, und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Interlaken, gegen genügenden Aktenausweis bezogen werden, wo auch Geschäftsbericht und Rechnungen sowie der Revisorenbericht zur Verfügung der Herren Aktionäre auflegen.

Der Verwaltungsrat.

**Berlo S. Berlowitz & Co. S.A. Zürich**

Birmensdorferstrasse 83, Telefon (051) 354455

**Eine alte Firma im neuen Gewand**

**Fabrikation gepflegter Damen- und Girl-Konfektion**

**Mäntel — Costumes — Compe's — Jupes**  
in vorteilhafter Preisgestaltung

**Société Générale d'Affichage**

L'assemblée générale des actionnaires du 10 mai 1960 a fixé le dividende pour l'exercice 1959 à 6 fr. 30 net par action, payable dès le 12 mai 1960 à la Banque Hentsch & Cie, Corratierie 15, à Genève, contre remise du coupon N° 56. Les coupons sont à présenter accompagnés de bordereaux spéciaux à retirer au domicile du paiement.

Genève, le 10 mai 1960.

Le conseil d'administration.

**General Motors Suisse S.A., Biel**

Wir suchen für allgemeine Büroarbeiten in unserer Zollabteilung einen

**kaufmännischen Angestellten**

Gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch, wenn möglich auch in Englisch, sind erwünscht.



Offerten mit Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Ref. «Zoll» an den Personalchef der

**GENERAL MOTORS SUISSE S.A., BIEL**

**Geld einziehen**

Ist eine Kunst und will verstanden sein. Konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit. — Wir besorgen für Sie rasch und sicher das Inkasso Ihrer ausstehenden Rechnungen.

**Confidentia**  
Inkassobüro Bern  
Neuengasse 20  
Tel. (031) 240 82

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusage von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»



**Erika**

seit Jahren erprobt und bewährt!

Einige bekannte Erika-Vorteile:

- federnd leichter Anschlag (patent. Typenhebelantrieb)
- moderne, solide Konstruktion (Prismenführung)
- grosse Durchschlagskraft (bis 10 saubere Durchschläge)

Vorteile unseres Kunden-Services:

- ▶ kostenlose Probestellung
- ▶ Miete mit späterem Kaufrecht
- ▶ bequeme Zahlungserleichterungen

Benützen Sie die Gelegenheit, um die neuen Erika-Modelle mit den zahlreichen technischen Vorzügen kennen zu lernen, und verlangen Sie noch heute den Gratisprospekt oder gleich eine neue Erika zur Probe.

**W. Häusler-Zepf AG., Olten**

Erika-Generalvertretung für die Schweiz  
Ringstrasse 17 — Tel. 062/5 2294

Adresse der Rayon-Vertretung auf Anfrage

Ab 1. Oktober 1960 zu vermieten

**Geschäftslokale**

in Neubau an der Hirschgasse, 200 qm, 9 m Meter von Post Rlesbach und Tram. 73 m² Büro- oder Praxisraum im Parterre, 50 oder mehr m² Magazinraum in gut trockenem Keller. Lift. Geeignet für Handel oder stillen Beruf. Auskunft erteilt  
Telephon 051 / 34 33 38

Eine in Gründung begriffene Bank mit Sitz in Genf, welche sich vorwiegend mit der Finanzierung von Unternehmen im Ausland befassen wird, sucht

**DIREKTOR**

Verlangt werden:

- Grosse Erfahrung im Bankgeschäft, insbesondere im Kreditgeschäft mit dem Ausland;
- Beherrschung der französischen, deutschen und englischen Sprache;
- Begabung für die Führung von Verhandlungen.

Absolute Diskretion wird zugesichert.

Offerten mit Schriftprobe, Foto, Zeugnisabschriften und Referenzen unter Chiffre J 120503 X an Publicitas Bern.

**ANFOS**

Anlagefonds für Hypotheken, Immobilien und Aktien

**Couponszahlung**

Gegen Coupon Nr. 7 werden durch die untenstehenden Zeichnungsstellen und deren Niederlassungen ab 15. Mai 1960 für die Zeit vom 1. Oktober 1959 bis 31. März 1960

Fr. 2.25 netto

spesenfrei ausbezahlt, ergebend:

- a/Zertifikate über 5 Anteile Fr. 11.25 netto
- a/Zertifikate über 20 Anteile Fr. 45.— netto
- a/Zertifikate über 50 Anteile Fr. 112.50 netto

Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Banca della Svizzera Italiana, Zürich  
Bank In Huttwil, Huttwil  
Bündner Privatbank, Chur  
Ehinger & Cie., Bankgeschäft, Basel  
von Ernst & Co. AG, Bank, Bern  
Falck & Cie., Banquiers, Luzern  
Pozzy & Semadeni, Banca, Poschiavo

Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich  
A. Sarasin & Cie., Privatbank, Basel  
Solothurner Handelsbank, Solothurn  
Volksbank Beromünster  
J. Vontobel & Co., Bankgeschäft, Zürich  
Wegelin & Co., Banquiers, St. Gallen  
Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds, Basel — Rittergasse 2f

HIMAC

AG für Verwaltung von Anlagefonds

Basel, 11. Mai 1960

Billige

**Notizblocks**

**Sudelblocks**

zu 100 Blatt

unliniert, verleimt, 50 gr. Papier

	10 SL	100 SL
Nr. 88/A6 Standard 10,5 x 11,8	Fr. 2.10	21.—
Nr. 89/A5 Standard 14,8 x 21	Fr. 4.10	38.—
Nr. 90/A1 Standard 21 x 29,7	Fr. 8.—	70.—
unliniert, verleimt, 60 gr. Papier		
Nr. 18/A6 10,5 x 11,8	Fr. 3.50	28.50
Nr. 19/A5 11,8 x 21	Fr. 6.50	51.—
Nr. 20/A1 21 x 29,7	Fr. 11.—	95.—
kariert, perforiert, 70 gr. Papier		
Nr. 16/A6 10,5 x 14,8	Fr. 5.—	41.50
Nr. 17/A5 11,8 x 21	Fr. 8.70	75.—
Nr. 18/A1 21 x 29,7	Fr. 16.20	112.—

Unsere Notizblocks in 60 gr. und 70 gr. Papier enthalten lindenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier.

**Vorteilhafte Preise**

Muster zu Diensten



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65. Tel. 23 97 57

# BALLOGRAF

zweckmässige und wirtschaftliche Kugelschreiber für Banken, Verwaltungen, Industrie und Handel



### BALLOGRAF

**DESK PEN SET**  
elegante und praktische Pultgarnitur für den Chef, Empfangs- und Sitzungszimmer  
Fr. 13.50 inkl. Magnum\*\*\*



### BALLOGRAF

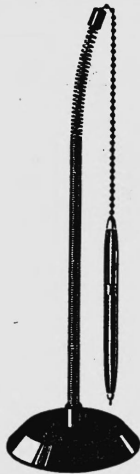
**CHAIN PEN**  
Kugelschreiber mit 60 cm langer Kette und Befestigungsöse  
Fr. 7.50 inkl. Magnum\*\*\*

### BALLOGRAF

**DESK PEN SET**  
Spezialausführung für Benkschalter usw. mit doppelter Sicherung:  
Sockel mit selbstklebender Unterlage + angeklebter Kugelschreiber  
Fr. 15.— inkl. Magnum\*\*\*

### BALLOGRAF

**FLEX**  
Stets griff- und schreibbereit.  
Für Schalter, Ledentische; neben Registrierkassen, Telefonapparaten, usw.  
Fr. 13.50 inkl. Magnum\*\*\*



### BALLOGRAF

**KUGELSCHREIBER**  
schreiben wunderbar weich und sauber, licht- und dokumentenechte Tinte, garantiert betriebssichere Mechanik, solidar Klipp, Ersatzpatronen im In- und Ausland erhältlich  
Fr. 3.50 + Fr. 6.50 inkl. Magnum\*\*\*  
weitere Modelle Fr. 5.—, 8.50, 12.50, 25.—



### BALLOGRAF

**ALS WERBEGABE**  
mit Firma- oder Markenprägung 14 verschiedene Modelle von Fr. —.70 bis Fr. 25.—  
Verlangen Sie die Mengenpreisliste mit Musterkollektion  
Wählen Sie das Bessere, schenken Sie **BALLOGRAF**!



### BALLOGRAF

**KUGELSTIFTE**  
Patrone nicht auswechselbar, besonders geeignet für Grossverbraucher 4 Tintenfarben em Schaft erkenntlich Crayon-bille: gelblekierte Zedernholzfassung, Kappe mit Klip in der Schreibfarbe, ab 36 Stück Gratisprägung Ihrer Firmenbezeichnung  
Post Pen: automatischer Druckstift mit versenkbarer Petrone  
1 = Fr. 1.—  
12 = Fr. 10.60  
36 = Fr. 29.80  
72 = Fr. 54.80  
144 = Fr. 100.—



### BALLOGRAF

**MAGNUM**  
geschützte Marke für die Grossraum-Patrone Ballograf mit der längeren Schreibdauer Fr. 2.50 Stück, Mengenpreise für Grossbezüger 3 Spitzen: Fein, Mittel, Breit 4 Farben: Bleu, Rot, Grün, Schwarz  
Spezialtinten:  
- PHOTOCOP - für Kopiergeräte, unentbehrlich für Thermoflex  
- AP BLACK - zum Wäschezichnen, koch- und waschechte Schrift



Die bewährten, schwedischen **BALLOGRAF** erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Generalvertretung: **Sigrist + Schaub, Morges.**



Sprechverbindung ohne Warten, ohne Laufen und Rufen: mit der **CENTRUM**-Gegensprechanlage (ab Fr. 284.—)

**Rüegg-Naegeli**

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

---

Zu verkaufen hinter dem Bahnhof Biel

**zirka 1000 m<sup>2</sup> Land mit Hangar**

und Geleiseanschluss. Objekt eignet sich besonders für Industrie und Gewerbe. - Offerten unter Chiffre E 22813 U an Publicitas AG, Biel.

## Radio-Schweiz

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

**Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 3. Juni 1960, vormittags 11.30 Uhr, im Konferenzzimmer der Radio-Schweiz AG., Bern, Viktoriaplatz 1, 5. Stock.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1959.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für 1959.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
7. Statutenänderung (Umwandlung der Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien, Art. 3 der Statuten).

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind am Sitze unserer Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft erhältlich.

Bern, 12. Mai 1960. Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen

## Fabrik-Liegenschaft

2 Gebäude,

mit: Quellenrecht, Brunnenleitung, Wasserbezugsrecht und Ueberlaufbenutzungsrecht, geeignet als Lagerhaus. 3436 m<sup>2</sup> Hausplatz, Mattland und Weg, Regulierungsgebiet, an Bahnlinie und Hauptstrasse Zürich-Bern (zwischen Kölliken und Safenwil). Gute Zufahrt. Interessenten belieben sich zu wenden unter Chiffre OFA 11350 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.



# RHEINTRANSPORTE



verladen Sie vorteilhaft mit dem Dienst der

## Speditions AG., Basel 13

Rheinhafen St. Johann 2

---

Regelmässige Abfahrten von **ANTWERPEN** und **ROTTERDAM** nach Basel und vice-versa

---

Sorgfältiger Umschlag und Lagerung  
In eigener Regie

«MS Spedag 2»  
eines unserer neuen Motorschiffe

Unkraut verdrängt nicht...

...es sei denn in Ihrem Garten — dank Tursal,

dem seit Jahrzehnten bewährten Unkrautvertilger.

**TURSAL**

säubert Plätze und Wege radikal.

ELEKTROCHEMIE TURGI

---

Zu verkaufen an der Stadtgrenze Biels

## Industrie-Terrain

zwischen Hauptstrasse und SBB mit Geleiseanschluss oder ohne.

Offerten unter Chiffre K 22812 U an Publicitas Biel.

Insertieren Sie im **SHAB.**